

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | | | |
|---|--------------|----------|--------------------------------------|---|--|--|--|--|---|--|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | FABER | | PF | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014 | Product fiche information, according to EN2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014 | Informate over het productblad volgens EN2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014 | Uppgifter i produktinformationsskiftet enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с EN2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | | | |
| | | M | 110.0184.832 | P0402 | S | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavarantoimittajan nimi | Leverandörans namn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | | |
| AEChood | 116,0 | kWh/a | M | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modellbetegnelse | Tavarantoimittajan mallitunnus | Modelidentifikation | Идентификация модели | Mudelid identifitseerimine | Modelja identifikācija | | | | |
| EEChood | E | | AEChood | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | | | |
| EEC | E | | EEC | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Clase de eficiencia energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatehokkuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatehokkuse klass | Energoefektivitātes klase | | | | |
| FDEhood | 7,9 | | FDEhood | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliküünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | | | |
| FDEC | F | | FDEC | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Clase de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliküünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | | | |
| LHhood | 2 | lux/Watt | LHhood | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Световая эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | | | | |
| LEC | G | | LEC | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Clase de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | | | | |
| GFEhood | 87,0 | % | GFEhood | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusaste | Fedfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taiku filtreerimis efektiivsus | | | | |
| GFEC | B | | GFEC | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Clase de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka | Fedfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taiku filtreerimise efektiivsus klase | | | | |
| Qmin | 265 | m3/h | Qmin | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de aire na regulação de velocidade mínima | Lufflöde vid minnähastighet | Lufflöde vid lägst hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Luftstromsvardi ved minimumshastighet | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miinimumkiiruseel | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | |
| Qmax | 410 | m3/h | Qmax | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de aire na regulação de velocidade máxima | Lufflöde vid maxinhastighet | Lufflöde vid högst hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Luftstromsvardi ved maksimumshastighet | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksimumkiiruseel | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | Qboost | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiv | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de aire de velocidade intensa | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Luftstromsvardi ved intensiv hastighet | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiiruseel | Paleinātais gaisa plūsmas ātrums | | | | |
| SPEmin | 49 | dBa | SPEmin | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet | Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet | Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighet | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadine akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon miinimumkiiruseel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | | | | |
| SPEmax | 61 | dBa | SPEmax | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet | Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighet | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadine akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon maksimumkiiruseel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā | | | | |
| SPEboost | N/A | dBa | SPEboost | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighet | Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока | Õhukaadine akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon intensiivkiiruseel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā | | | | |
| P0 | 0,4 | Watt | P0 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate väljalülitatud võimsussedand | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | | | |
| Ps | PI | Watt | Ps | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbruk i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate ooterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | | | |
| F | 1,7 | | F | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informate volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | | | |
| EELhood | 102,9 | | EELhood | Indice d'efficiacità energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatehokkuusindeksi | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatehokkuse indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | | | |
| Qbep | 235,0 | m3/h | Qbep | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | | | |
| Wbep | 121,0 | W | Wbep | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | | | |
| WL | 56,0 | W | WL | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste luftgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | | | |
| Wlwa | 61 | dBa | Wlwa | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsussedand parima tõhususe punktis | Izmēritā elektriskā jaudas ieviešana visefektīvākajā punktā | | | | |
| WL | | | WL | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchte | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | | | | |
| Emidde | | | Emidde | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokyten | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil | Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas | | | | |
| Lwa | | | Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallseveringsniveau in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivnivå vid maxinställning | Løydteffektivnivå ved høyest innstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Lydteffektivnivå ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helvõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma | | | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | | | CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA | RÅD FÖR ENERGIBESPARING | RÅD FOR ENERGIBESPARING | ENERGIÄRSÄÅSTUNNOJUVUJA | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ | REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI | ENERGIASAĀSTUNŌU PADĪPĀRĀJUMI | PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI | | | | |
| | | | | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. | 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauk de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilerings- en filterings-efficiëntie te optimaliseren. | 1) Start kooktevelten på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkterns hastighet endast när störmängden kräver detta. 4) Se till att köksfläkterns filter rent/rene för att optimera fettt- och lukteffierens effektivitet. | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor de agua lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | 1) Start kooktevelten på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkterns hastighet endast när störmängden kräver detta. 4) Se till att köksfläkterns filter rent/rene för att optimera fettt- och lukteffierens effektivitet. | 1) Start kooktevelten på min. hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflæktens hastighet bare når størmengden krever det. 4) Hold kjøksflæktens filter rent/rene for å optimere deres funksjon. | 1) Alustada keittoaikana alustamalla alustaminopeudella. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höyntityn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi. | 1) Tarkki emhaattien mininimihastighed, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughatten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhaattens hastighed, når størmængden kræver det. 4) Hold emhaattens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Enne alan tootmist, sulge ahju kiiruseel, ette kontrollida niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskust ja eemaldada tootmisõhku. 4) Hoidke pliidi filterid puhtaks ja hoia niiskust ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. |
| | | | | Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvnie dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | | | |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA |
|-----------------|--|---|--|--|---|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|--|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 110.0184.832 P0402 | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 116,0 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | E | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | F | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 2 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | G | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEChood | 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | G | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 87,0 | % | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | B | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 265 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 410 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 49 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 61 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | N/A | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| PO | 0,4 | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | 1,7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEIhood | 102,9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 235,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 146 | Pa | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 410,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 121,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 56,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 139 | lux | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 61 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014 | Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. szerkezéppel kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014 | Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktu według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün fişli bilgisi, 65/2014'ın göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bileceği TÁGE de réir Uimh. 65/2014 |
| S | Назва поставяния модел | Tieklojo pavadinimas | Iseni il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Méno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προμηθευτή | Tedarikçi adı | Име на доставяния | Naziv dobavljača | Ainn an tsoláiríth |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikaci tal-modeli | A készletkéz típusszáma | Identifikační modelu | Identifikační modelu | Identifikační modelu | Indicativ model | Identyfikacja modelu | Identifikaci podaci modela | Ime dobavitelja | Όνομα του προμηθευτή | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Naziv dobavljača | Aitheantas an mhúnla |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσιο καταναλωθέν ενέργεια | Yıllık Enerji Tüketimi | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| EEC | Клас енергоефективности | Enerģijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Energiatahatékonyaság besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на енергийна ефективност | Класа енергетске ефикасности | Ainne Fuinnimh |
| FDEhood | Гидродинамическая эффективность | Skyėbio dinaminis efektyvumas | L-effiċjenza fluwidodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Wydajność hydrodynamiczna | Fluidodinamična učinkovitost | Učinkovitost pretčne dinamike | Ρευστοδυναμική απόδοση | Sivi Dinamik Etkinlik | Ефективност на гидродинамиката на вдувания | Ефикасност динамиче флуида | Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán |
| FDEC | Клас пространственной эффективности | Skyėbio dinamini efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija fluwidodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída hydrodynamické účinnosti | Třída hydrodynamické účinnosti | Clasă de eficiență fluvidinamică | Klasa wydajności fluwidynamicznej | Razred učinkovitosti pretčne dinamike | Razred učinkovitosti pretčne dinamike | Κλάση χωροσυστασιακής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на динамиката на вдувания | Класа ефикасности динамиче флуида | Ainne Fuinnimh Dinimice Sreabhán |
| LEhood | Ефективност осветления | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli | Világítási hatékonyság | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Učinkovitost rasjave | Svetlina učinkovitost | Φωτεινή απόδοση | Aydınlama Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на осветлението | Класа ефикасности осветлението | Éifeachtúlacht Solais |
| LEC | Клас эффективности осветления | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti rasjave | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Aydınlama Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на осветлението | Класа ефикасности осветлението | Ainne Fuinnimh Dinimice Sreabhán | |
| GFChood | Ефективност филтрации | Riebalų filtravimo efektyvumo klasė | L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet | Zsűrűségi hatékonyság | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost filtrovania tuků | Účinnost filtrovania tuků | Clasă de eficiență filtrare | Wydajność filtracji tłuszczu | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους | Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı | Ефективност на филтриране на мазнини | Ефикасност филтрирања мазти | Éifeachtúlacht um Scagairí Gréise |
| GFEC | Клас эффективности филтрации | Riebalų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet | Zsűrűségi hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență filtrare | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους | Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на филтриране на мазнини | Класа ефикасности филтрирања мазти | Ainne Fuinnimh Dinimice Sreabhán |
| Qmin | Поток воздуха при минимальной скорости | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda hava akışı | Вздушен поток при минимална скорост | Проток ваздуха при минималној брзини | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid |
| Qmax | Поток воздуха при максимальной скорости | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu при максимальной скорости | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda hava akışı | Вздушен поток при максимальной скорост | Проток ваздуха при максималној брзини | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid |
| Qboost | Поток воздуха при подкачке скорости | Oro srautas esant didžiausiam greičiu | Il-Fluss tal-Arja fl-Modulu Intenziv waqt użu normalu | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu при интенсивной скорости | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti | Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα | Yöğün hızda hava akışı | Вздушен поток при усилена скорост | Проток ваздуха при подкачан брзини рада | Aersheabhaidh ag an dianúsáid |
| SPemin | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шалюком А при мінім. швидкості | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità minima | Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шалюком А при мінім. швидкості | Акустична енергія в поєднанні з шалюком А при мінім. швидкості | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шалюком А при макс. швидкості | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шалюком А при макс. швидкості | Акустична енергія в поєднанні з шалюком А при макс. швидкості | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta |
| SPeboost | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шалюком А під час підкачки | Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità Intenziva | Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα | Yöğün hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шалюком А під час підкачки | Акустична енергія в поєднанні з шалюком А під час підкачки | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treisthe |
| PO | Энергоспошивания в режиме вымкнания | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-Modulu Mifti | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopa | Καταναλωθέν ρεύμα στη λειτουργία off | Kapalı Modda Güç Tüketimi | Консумация на енергия в изключено състояние | Ποσότητα ενεργειακής ενέργειας | Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta |
| Ps | Энергоспошивания в режиме онования | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-Modulu Mifti | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Καταναλωθέν ρεύμα στη λειτουργία αναμονής | Bekleme modunda Güç tüketimi | Консумация на енергия в режим на готовност | Ποσότητα ενεργειακής ενέργειας | Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodatne informacije prema 66/2014 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'ın göre ilave bilgi | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014 |
| F | Коэффициент эффективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiatahatékonyasági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indeks efektiwności energetycznej | Indeks wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği İndeksi | Индикс энергийна ефективност | Индикс енергетске ефикасности | Fachtóir méadaithe ama |
| EEIhood | Индекс эффективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiatahatékonyasági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indeks efektiwności energetycznej | Indeks wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği İndeksi | Индикс энергийна ефективност | Индикс енергетске ефикасности | Fachtóir méadaithe ama |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД | Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü havada akışı oranı | Измерен вдушен поток в точката на най-висока ефективност | Мерени приток ваздуха у такој највеће ефикасности | Ráta aersfaidh toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear |
| Wbep | Вимірний тиск повітря в точці макс. ККД | Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü havada basıncı | Измерен вдушено налягане в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак ваздуха у такој највеће ефикасности | Ráta aerbhuá toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear |
| Qmax | Максимальная скорость воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-arja | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | максимален вдушен поток | максимален проток | Aersheabhaidh uasta |
| Wbep | Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД | Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik noktada ölçülen elektrik gücü | Измерен електрична енергия в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак ваздуха у такој највеће ефикасности | Inchur cumhachta leictirí toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear |
| WL | Номинальная мощность системы осветления | Nominali apsvietimo sistemos galia | Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvetljave | Nazivna moč sistema osvetljave | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydınlama sisteminin nominal gücü | Номинална мощност на осветелната система | Номинална осветелна система | Cumhacht airmiúil an chórais soláithe |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности потолка | Vidutinis virykės lygis paviršiumi armetimas ir paviršiu | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieqfa għat-tajr | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení systému osvětlení vnitřní plochy | Průměrné osvětlení systému osvětlení vnitřní plochy | Průměrné osvětlení systému osvětlení vnitřní plochy | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe tavă | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του οροφής | Yöğün aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması | Средно осветление на осветелната система върху повърхността за готвене | Προσεχява янтия осветелна система | Meánsolais an chórais soláithe ar an droimhla cósachais |
| Lwa | | | | | | | | | | | | | | | | |